

ОШ ПРАЗДНУЕТ СОЛЬНАЛЬ

25 января Ошское региональное отделение Общественного объединения корейцев КР отметило Новый год по Лунному календарю «Сольналь». Мероприятие проходило в ресторане гостиницы «Ош-Нуру». В празднике приняло участие по-



рядка пятидесяти человек. Большая благодарность администрации «Ош-Нуру» в лице Цой Виктории Герасимовны за помощь в проведении и организации мероприятия.

Также хотелось бы отметить Ко-



гай Олега Степановича и Цой Виталия Герасимовича за вклад в общее дело. Без их поддержки о проведении праздника не было бы речи. Конечно, всем гостям все понравилось и присутствующие от всей души отдохнули, ведь мы в Оше очень редко проводим подобные мероприятия.

Я очень рад, что, не смотря на финансовые трудности, нам удалось провести «Сольналь» на достойном уровне. Все участники отметили, что необходимо как можно чаще проводить такие замечательные праздники.

*Председатель Ошского
отделения ООК КР
Игорь Шегай*

СОЛЬНАЛЬ В АККЦ УЗБЕКИСТАНА

Сольналь в АККЦ Узбекистана в этом году праздновали в банкетном зале «Сеул» Дворца корейской культуры и искусств. Прелюдией праздника стала демонстрация фильма об итогах прошлого года, куда вошла



малая часть того, что было сделано. Самым значительным событием, конечно, было открытие Дворца президентами Мун Чжэ Ином и Шавкатом Мирзиёевым. Дворец, несомненно, стал мощным импульсом для развития корейской культуры. Какое бы мероприятие не проводили, организаторы всегда старались соответствовать месту проведения.

На праздник пришли почётные гости Чрезвычайный и полномоч-

ный посол Республики Корея в Узбекистане господин Кан Чжэ Квон и Председатель Комитета по международным отношениям и дружественным связям с зарубежными



странами при Кабинете Министров Республики Узбекистан Курбанов Рустамбек Джавдатович. Они приветствовали гостей самыми тёплыми словами самого главного корейского праздника.

Пак В. Н., председатель АККЦ Узбекистана, после слов приветствия, приковал внимание публики, преподнёс ковёр — дар господину послу с изображением его портрета. Было трогательно видеть, как человек высокого ранга смущённо улыбался своему портрету, но, вместе с тем, смеялся и радовался со всеми, создавшей праздничной обстановке.

В праздничной концертной программе были задействованы звёзды, а так же дети и молодёжь — лауреаты конкурса «Наши таланты» и танцевальные коллективы.

Источник: koryo-saram.ru

ОБСУДИЛИ ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

20 января Корейский народный дом с визитом посетили представители пенсионного фонда для государственных служащих из Республики Корея директор Пак Ин Сон и менеджер Со Хи Джун в сопровождении директора Центра образования господина Ким Дэ Гвана.

Гостей от лица Общественного объединения корейцев Кыргызстана встретили и провели переговоры председатель правления ООК КР Артур Николаевич Пак и вице-президент Тигай Виктория Иннокентьевна. Данный фонд занимается организацией проектов, связанных с дополнительным обучением согласно той или иной специализации, а преподают непосредственно бывшие государственные служащие, вышедшие на пенсию, но имеющие огромный профессиональный и жизненный опыт.

Подобные проекты успешно реализуются в самой Корее, а на этот раз организаторы решили совместно с ООК КР попытаться осуществить его в Кыргызстане. Как известно, Республика Корея занимает одно из лидирующих мест в мире во многих отраслях

производства, сельского хозяйства, науки, образования, сфере услуг. Благодаря техническому прогрессу Южная Корея добилась огромных успехов и сегодня готова делиться опытом и оказывать помощь соотечественникам, проживающим в других странах.



Для достижения цели стороны договорились в рабочем порядке провести анализ по данному вопросу, провести подготовительную работу и совместно определить сферы обучения, по которым будет наиболее востребовано и актуально в нашей стране.

Юрий Ким

ОБЪЕДИНЯЯ УСИЛИЯ К ОДНОЙ ЦЕЛИ

В Посольстве Республики Корея в КР 22 января состоялась знаковая встреча с участием Посла Республики Корея в КР Ха Тэ Ека, директора Центра образования в Бишкеке Ким Дэ Гвана, представителей Ассоциации южнокорейцев в Кыргызстане и Общественного объединения корейцев КР, а также специально приехавшим гостем из Кореи, известным фотографом и общественным деятелем Ким Джин Сок. Цель встречи — обсуждение идеи создания в Кыргызстане первого детского сада с углубленным изучением корейского языка и культуры.

Господин Ким долгое время был личным фотографом президентов Республики Корея и всегда трепетно относился к судьбе корейского народа. В прошлом 2019 году он объехал одиннадцать стран бывшего Советского Союза, где встречался с местными

корейцами, знакомясь с их жизнью, историей и бытом. Всего, как выяснилось, знаменитый фотограф успел лично побеседовать с тремя с половиной тысячами корейцев-сарам. Посетив Кыргызстан и побеседовав с директором Центра образования Ким Дэ Гваном, он пришел к выводу, что родной корейский язык необходи-



мо начинать изучать с раннего возраста.

Инициативу создания корейского детского сада в Бишкеке поддержали Посольство Республики Корея в КР, Ассоциация южнокорейцев в Кыргызстане, и, конечно же, Общественное объединение корейцев

КР, для которой вопрос изучения корейского языка стоит в приоритете и на сегодняшний день актуален.

— Мы прилагаем все усилия для того, чтобы создать все благоприятные условия для изучения корейского языка местными корейцами. Убежден, что обучение детей с раннего возраста не только необходимо, но и более эффективно, — сказал Ким Дэ Гван.

Все участники круглого стола по очереди, начиная с господина Посла, высказали свое

мнение по данному проекту и обозначили основные вопросы, которые предстоит совместно решить.

Председатель правления ООК КР

Артур Николаевич Пак, подчеркивая важность вопроса, сказал: «Сегодня есть очень большая потребность в обучении детей корейскому языку именно с раннего возраста. Открытие детского сада для корейцев — это наша давняя мечта».

Юрий Ким

한국 전통, 비쉬켅에서다

키르기스스탄 고려인들은 음력에 따라 새해를 맞이하고 있으며 다수의 다양한 행사들을 여러 분야에서 진행하고 있다. 그리고 2020년 행사 일정의 시작으로 전통적인 스타일의 대형, 국제적인 콘서트가 열렸다. 고려인, 한인 대표들과 고려인 협회 파트너들이 키르기스스탄 민족 러시아 드라마 극장(칭기즈 아이트마토프)으

한 비체슬라브 니콜라예비치 고려인 협회장은 이 날 모인 사람들에게 인사말을 하였다. 그는 "오늘 저희는 이 훌륭한 한국 전통 예술 콘서트를 보게 될 증인들입니다. 우선 영천시 관계자들과 최기문 시장님에게 감사하다는 말을 하고 싶습니다. 저희는 콘서트나 연극 무대들을 자주 만들었으며 이 무대 또한 한국 민



로 초대되었고 문화의 도시 영천에서 온 손님들의 무대를 우리는 볼 수 있었다. 이번 공연은 역사적으로 오래된 고향에 대한 마법 같은 선물을 관객들에게 주었다. 또, 관객들은 춤을 관람하며 옛 악기에서 연주되는 전통 노래 연주를 즐길 수 있었고 연기자들을 따라 노래를 부르기까지 하였다.

족 정체성을 잃어버리지 않게 할 것입니다. 한국 정부는 여러 국가에 있는 한인들을 잊지 않고 있으며 이러한 콘서트와 연극을 주최하여 우리 삶에 진실한 한국 관습 심어주게 합니다. 이외에도 주키르기즈공화국대 한민족대사관에게 적극적인 참여와 문화 증진에 힘을 써주어 감사드립니다" 라고 말했다. 이어 정연화 영천시 문화원장이

무대로 올라섰다. 문화원장은 "한국과 키르기스스탄 문화를 합칠 수 있는 이러한 콘서트에 참여한다는 것이 영광입니다. 키르기스스탄은 자신들의 문화와 유목민족의 전통을 중요시하고 있습니다. 오늘의 콘서트가 영천 시 문화에 대한 여러분들의 이해를 깊게 해 줄 것입니다. 저희 팀원들은 국제 대회에서 상을 타기도 하였을 뿐만 아니라 해외의 크고 작은 무대에서 문화 증진에 힘쓰고 있습니다. 고려인 협회와 주키르기즈공화국대 한민족대사관에 감사드립니다" 라고 감사의 말을 전했다.

이러한 무대와 콘서트를 보여주셔서 감사드립니다. 저희 키르기스스탄 고려인들은 이주 이후 열심히 일해가며 정체성을 잃지 않은 채 살아가고 있습니다. 저는 오늘 이 행사가 교민과 고려인 어르신들에게는 한국의 향수



이외에도 문화정보부 대변인이 행사에 참석해 주었으며 이들은 극단 대표에게 감사장을 전달하기도 하였다. 우르맛 우세노프 대변인은 양국의 문화 관계를 강화 시키는 이 콘서트의 관련성과 가치에 대해 언급하기도 하였다. 본 콘서트가 시작되었고 매혹적인 춤이 무대를 열었다. 관객들은 콘서트 홀에서 울리는 전통악기 소리에 눈물을 감추지 못했다. 드럼 비트에 맞춰 연주된 음악과 함께 선보인 전통 춤 "농악"은 박수 갈채를 불러 일으켰다. 한국 무용은 오래 되고 풍부한 역사를 가지고 있으며 무대에서 멋지게 보였다. 콘서트는 특별한 형식으로 진행되었는데, 한국에서 온 무용 단의 무대를 전통 양상을 "만남"의 무용 무대로 바꾼 것이다. 모든 무대가 막을 내리고, 김기수 키르기즈공화국한인회장이 무대에 올라섰다. 한인회장은 "영천시와 시의회, 문화원에 감사하다고 말하고 싶습니다.

를 느끼게 하고 차세대 고려인들에게는 한국의 문화를 배우도록 해야 할 의무가 있습니다. 키르기스스탄은 다민족 국가 국가이며 외국어를 배우기 좋은 정책을 실현하고 있습니다. 이는 매우 훌륭한 일입니다" 라고 말했다. 이어 하태역 주키르기즈공화국대 한민족대사관은 행사 주최자들과 공연자들에게 감사의 말을 전했다. 대사는 "제가 무대를 보고 있을 때 저희 민족에 대한 자부심을 느꼈습니다. 오늘 저희는 옛 세대와 젊은 세대들의 무대를 보았습니다. 콘서트는 매우 훌륭했으며 여러분들도 그렇겠지만 저도 먼 키르기스스탄에서 전통 춤을 볼 수 있어 큰 행운이라고 생각합니다" 라고 말했다. 마지막으로 무대에 고려인 협회 임원들이 올라섰고 꽃 부케를 공연단들에게 전달하여 키르기스스탄 국민들을 위해 이렇게 멋진 공연을 보여준 것에 감사함을 표했다.

김 안토니나 사진 작가

학생들의 설날 맞이



학생들과 교수, 고려인 협회 대표단, 주키르기즈공화국대 한민족대사관 직원들이 설날을 맞이하는 중요한 날을 보내기 위해 키르기스스탄 국립 대학교 (주슘 발라사근) 무대에 또 다시 모였다. 콘서트는 대형 홀에서 진행되었다. 행사는 4회째를 맞이하고 있으며 전통적인 방식으로 진행되었다. 이번 행사는 키르기즈 국립대학교 국제협력부가 주최로 개최되었다. 행사 전통에 따라 2019년 국립대학교에서 한국어와 관련된 사건들을 다룬 슬라이드 쇼(PPT)가 먼저 선보였다. 물론 이 슬라이드 쇼에는 이낙연 대한민국 국무총리의 방문부터 중요한 사건들 대다수가 포함되어 있었다. 이 날 행사에 하태역 주키르기

즈공화국대 한민족대사관 김대관 비쉬켅한국교육원장, 한 비체슬라브 니콜라예비치 키르기스스탄 고려인 협회장, 박 아르투르 니콜라예비치 고려인 협회 이사장이 참석을 하였다. 먼저 카낫 사디코프 키르기즈 국립대학교 (주슘 발라사근) 학장의 말이 있었다. 카낫 사디코프 학장은 "대학교 무대에서 음력으로 새해를 맞는 것이 이미 저에게는 익숙하고 기쁩니다. 최근 대사관, 교육원, 고려



인 협회와 진행한 행사들이 저희 학생들에게 한국 언어와 문화 교육의 관심을 이끌고 있으며 이 관심들을 더욱 단단히 만들어 가고 있습니다. 국립대학교에는 한국어

언어 전공과가 개설되기도 하였습니다. 저희는 짧은 시간 동안 모임을 하였고 저희 학생들이 나중에 교수가 되어 우리 국가 간의 관계를 강화 시킬 것이라고 희망합니다" 라고 말했다. 이어 하태역 대사에게 마이크가 돌아갔다. 그는 "저는 오늘 이 곳에 자리하여 매우 기쁩니다. 그리고 저는 참여하신 모든 분들이 저와 함께 기뻐하실 것이라고 믿습니다. 2019년에는 많은 행사가 있었지만 2020년에는 더욱 많은 행사가 있기를 바랍니다. 국립대학교 무대에서 맞는 설날 행사가 더욱 커져갈 것이며 우리는 이를 위해 더욱 큰 힘을 보태야 합니다" 라고 말했다.



마이너스이며 우리는 우리 아이들 또한 한국어를 배우도록 해야 할 의무가 있습니다. 키르기스스탄은 다민족 국가 국가이며 외국어를 배우기 좋은 정책을 실현하고 있습니다. 이는 매우 훌륭한 일입니다" 라고 말했다. "마나스" 서사시를 주제로 한 학생들의 무대가 콘서트의 시작을 알렸다. 이후 전통적인 무대가 선보여졌는데 무대에는 부채를 가지고 전통 옷을 입은 학생들이 올라섰다. 이후의 무대는 현대 예술과 관련된 무대들이 선보였다. 기타에 맞춰 분위기를 띄우는 춤과 노래 무대가 이어졌다. 귀빈들은 매우 놀라워 했다. 콘서트는 세배와 함께 막을 내렸다.

김 안토니나 사진 작가

ДРЕВНИЕ ТРАДИЦИИ НА БИШКЕКСКОЙ СЦЕНЕ

Корейцы Кыргызстана празднуют наступление Нового года по Лунному календарю с широким размахом, проводя множество различных мероприятий. И открыл марафон событий 2020 года крупномасштабный, международный концерт-представление в национальном стиле.



Представители диаспоры, южнокорейцы и друзья ООК КР были приглашены в Государственный национальный русский драматический театр имени Чингиза Айтматова. Всем нам предстояло стать свидетелями выступления гостей из культурного центра города Енчон.

Представление было невероятно магическим, переносившим сидящих в зале в далекие времена их исторической Родины. Зрители смогли наблюдать за танцами крестьян, насладиться исполнением народных композиций на древних инструментах и даже подпевали артистам. В одном из номеров исполнители обратились к залу, и гости на лету разучили простой напев народной песни и вторили певцам.

- Сегодня мы являемся свидетелями замечательного концерта традиционного корейского искусства. В первую очередь хотелось бы поблагодарить администрацию города Енчон и лично мэра Чой Ги Муна. В послед-

нее время мы все чаще встречаемся на концертах и спектаклях, и это здорово, ведь без обычаев корейского народа мы потеряем свою самобытность. Все 30 лет руководители диаспоры развивали нашу культуру и традиции. Сегодня мы имеем богатые знания и опыт, и мы этим гордимся. Правительство Кореи не забывает о корейцах в различных странах и устраивает такие концерты и спектакли, вводя в нашу жизнь истинно корейские обычаи. Отдельная благодарность от меня звучит в адрес Посольства Республики Корея в Кыргызстане за активное участие и продвижении культуры. Все начинания будут продолжены и преумножены. Концерт посвящен Новому году по лунному календарю. Долгих лет вам жизни, здоровья и счастья в окружении родных и близких, - обратился к собравшимся президент ООК КР Вячеслав Николаевич Хан.

На сцену был приглашен директор культурного центра города Енчон Джон Енг Хва.



- Для меня честь присутствовать на данном концерте, который объединяет корейскую и кыргызскую культуры. Кыргызстан ценит свои традиции, унаследованные от кочевников. Сегодняшний концерт углубит ваши представления о культуре города Енчон. Наш оркестр выигрывал между-

народные конкурсы и является инициатором продвижения культуры на больших и малых сценах за границей. Благодаря Посольству Кореи в Кыргызстане и ООК КР.

На мероприятии присутствовал и Урмат Усенов – представитель Министерства культуры и информации, гость вручил благодарственные пись-



ма представителям труппы. Урмат Усенов отметил ценность и актуальность концерта, направленного на укрепление связей между культурами двух государств.

Открыл концерт завораживающий танец, носивший медитативный характер. До слез растрогали сидящих в зале звуки инструмента Хэгым и флейты, и взбудрили звуки Дэпянсо. Бурю оваций сорвал народный танец «Ноньяк» с элементами шоу, который проходил под бой барабанов и длился порядка 30 минут. Высокие прыжки, акробатические трюки вызвали восторг у сидящих в зале. Корейские танцы имеют древнейшую и богатую историю, и это хорошо прослеживалось в представленных номерах. Невероятно яркие и пышные костюмы, энергия исполнителей и их артистизм не оставили зрителей равнодушными.

Концерт был построен уникальным образом, что номера танцевальных коллективов из Кореи сменялись яркими танцами Народного ансамбля

«Маннам». С восхищением на танцы с веерами и ножами, смотрели не только отечественные зрители, но и представители артистической труппы города Енчон.

После завершения концерта на сцену поднялся президент Ассоциации южнокорейцев в Кыргызстане Ким Ги Су.

- Хотелось бы поблагодарить руководство города Енчон, городской совет и центр культуры. Спасибо вам за такое представление и концерт. Наши соотечественники в Кыргызстане после переселения усердно трудятся и живут, не теряя свою самобытность. Для старшего поколения это возможность поностальгировать и вспомнить свою Родину, а для молодого поколения возможность познакомиться с культурой.

Слова благодарности в адрес артистов и организаторов выразил и Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в КР Ха Тэ Ёк.

- Когда я наблюдал за представлением - ощутил гордость за свою нацию. Сегодня мы видели выступление старшего поколения и молодежи. Концерт просто замечательный; как и для меня, так и для всех вас, большая удача увидеть традиционные танцы в далеком Кыргызстане.

В завершение на сцену поднялся председатель правления ООК КР Артур Николаевич Пак и вице-президент Виктория Иннокентьевна Тигай, преподнеся букеты цветов артистам, выразили слова благодарности за такой прекрасный подарок для народа Кыргызстана.

Антонина Ким, фото автора.

«МИЛОСЕРДИЕ» ОТМЕЧАЕТ СОЛЬНАЛЬ

18 января в ресторане Бизнес Центра «Максимум» состоялось празднование Нового года по Лунному календарю Сольналь. Организовал данное праздничное мероприятие клуб «Милосердие» в лице его председателя Югай Екатерины Борисовны.

Помимо самих членов клуба, праздник посетил много гостей. Мероприятие посетил президент ООК КР Хан Вячеслав Николаевич, близкий друг клуба Ли Ёхан, а также молодой студент из Америки Джастин Ким, занимающийся исследованием жизни коре-сарам. Специально приехала делегация из города Кара-балта, во главе с председателем Цой Нестером Ен-Нюровичем.

По традиции официальную часть открыла председатель клуба Екатерина Бо-

рисовна, поздравив всех с Новым годом и пожелав крепкого здоровья и благополучия, пригласила для поздравления Вячеслава Николаевича.



- Добрый день, дорогие соотечественники! Желаю, чтобы вы все долго жили, были счастливы и оставались всегда одной единой, дружной семьей. Я постоянно говорю, что за тридцать лет нам удалось

сохранить единство корейцев Кыргызстана. Я надеюсь, что это единство будет сохраняться и усиливаться в будущем. Очень рад, что нам, корейцам, удастся сохранять наши национальные традиции, проводить массовые мероприятия и праздники, воспитывать новое поколение, которое, уверен, будет продолжать эту добрую традицию. Поздравляю всех с наступающим новым годом по Лунному календарю, счастья и

долгих лет жизни! Далее собравшихся поздравил Ли Ёхан, который был награжден медалью ООК КР, а вручил медаль Вячеслав Николаевич, который также оказал клубу финансовую по-

мощь для проведения мероприятий в будущем.

Председатель Кара-балтинского региона ООК КР Цой Нестер Ен-Нюрович поблагодарил организаторов за приглашение и поздравил всех с праздником.

- Добрый день, уважаемые друзья, Вячеслав Николаевич, Екатерина Борисовна и все присутствующие гости! Нам очень нравится атмосфера, которая сегодня царит в этом зале. Желаю всем, конечно, здоровья, благополучия, семейного счастья. Согласен,



что в единстве наша сила, общаясь и помогая друг другу, мы достигнем многого.

Ведущий мероприятия, всегда веселый и бодрый Павел Алексеевич поблагодарил гостей за их поздравления и объявил концертную программу открытой. Первой вышла всеми любимая Венера Терентьевна, исполнив замечательную песню. Далее выступил солист группы Пухын Пак Виталий с народной песней на корейском языке. Порадовала своими зажигательными танцами группа «Милана», продемонстрировав гостям несколько номеров. Также под звуки скрипки зрители насладились всем известной композицией «Ариран» в исполнении гостя из Кореи.

Музыкальные номера сменялись поздравительными речами, звучали песни, гости танцевали и весело провели время. Праздник удался!

Юрий Ким

СОЛЬНАЛЬ: ВСТРЕЧАЕМ ВМЕСТЕ!

Гостей вечера ждало немало сурпризов и открыл концертную программу Народный ансамбль «Маннам» с традиционным праздничным поклонном. Первым всех собравшихся поздравил президент ООК КР Вячеслав Николаевич Хан.



- Общественное объединение корейцев Кыргызской Республики справляет Новый год в новом формате вместе с Ассоциацией южнокорейцев КР. Этот праздник очень волнительный и его с нетерпением ждут все. С детства мы верим в чудо и мечтаем о чем-то большом. И чудо в том, что все мы здесь собрались в здравии и



хорошем настроении. Мы взрослые, не должны терять веру в мечту. Надо мечтать о чем-то большом и маленькое обязательно сбудется. Пусть наши мечты будут достигнуты. Желаю вам долгих лет, здоровья огромного, счастья вам, вашим родным и близким. В следующем году, мы обязательно с вами встретимся.



Эстафету поздравлений принял Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в КР господин Ха Тэ Ёк:

- У меня сегодня очень хорошее настроение, так как я разделяю праздник с вами, с таким большим числом людей. Мероприятия становятся все масштабнее и грандиознее. Год Крысы – Год изобилия и возможностей. В прошедшем году состоялось множество мероприятий и в наступившем году их будет еще больше, отношения будут развиваться еще глубже, а количество проектов будет расти. Сегодня в зале присутствуют представители Южной Кореи, и я наде-

юсь, что и дальше различные события будут проводиться совместно. И мне бы хотелось, чтобы в следующем году «Сольналь» был проведен от Ассоциации южнокорейцев. Я рад видеть ректора Национального университета, ведь в ВУЗе появилась специальность «корейский язык». Сегодня с нами депутат парламента Аида Исмаилова. Пусть следующий год для нас будет счастливым и продуктивным, успехов вам и здоровья!

Собравшихся поздравил президент Южнокорейской ассоциации «Ханинхе» в КР господин Ким Ги Су:

- Я очень благодарен за проведение такого мероприятия. Мы не смогли оказать значимую помощь в органи-



зации мероприятия, но на следующий «Сольналь» мы обязательно приложим все усилия. Желаю счастья и здоровья!

Господин Ким Ги Су вручил стипендии студентам за вклад в развитии отношений между двумя странами.

Ужин проходил под чарующие звуки саксофона. Гость из Кореи Чон Пён Ёль исполнил композиции «Ариран»



и «Миллион алых роз». В перерыве между торжественными речами ведущие рассказали о Годе Крысы, поздравив всех тех, кто родился в этот год.

И вновь на сцене появилось выступление Народного ансамбля «Маннам» ООК КР с танцем «Маски». Стоит отметить, что зрители впервые видели эти яркие номера, и Вячеслав Николаевич вместе с Артуром Николаевичем отблагодарили девушек подарками. Все выступающие уходили со сцены не с пустыми руками.

Далее слово было предоставлено почетным гостям.

Ректор КНУ Канат Садыков отметил, что Кыргызский национальный университет проводит множество мероприятий, направленных на то, чтобы студенты получили возможность стать ближе к корейской культуре, языку, экономике. «Все это осуществляется при поддержке Посольства Кореи в Кыргызстане и Общественного объединения корейцев. Два дня назад состоялся праздник Сольналь и в стенах ВУЗа, песни и танцы Кореи

исполняли наши студенты», - отметил гость.

Слова ректора поддержал начальник департамента связи КНУ Бактыбек Келдибеков, поздравив всех с праздником. Далее выступление продолжили представители института Седжонг Хак Тан, группа «ВУ» с современным танцем. Участники вечера были в превосходном настроении, и еще больше радости им добавил веселый конкурс «Угадай знаменитость», а сразу после конкурса слово было предоставлено старейшинам.

- Хотелось бы сказать, что корейская нация хорошо интегрировалась в Кыргызстане. Даже появилась Ассоциация южнокорейцев, мы добились всего честным трудом. Корейцы приехали сюда добровольно. От всей души я хочу поздравить всех с новым годом и пожелать всем счастья и здоровья, - сказал Роман Александрович Шин.

- То, что праздник будет прекрасным, мы почувствовали, как только зашли в зал. Мне хочется сказать, что прошлый год был насыщенным и прошел очень быстро. Желаю, чтобы 2020 был прекрасным, и чтобы все намеченные мероприятия прошли на высоком идейно-политическом уровне. Сегодня зал заполнили наши друзья и всем им я желаю счастья, благополучия, чтобы всегда вы чувствовали локоть своих друзей. Любите и дружите, - сказал председатель Совета старейшин Николай Ирович Пак.

Эстафету перенял Артур Николаевич Пак вместе с президиумом.

- Дорогие соотечественники, разрешите вас поздравить с традиционным и очень древним праздником Сольналь. На протяжении многих лет мы празднуем и соблюдаем традиции, поздравляем друг друга. Сегодня мы рады видеть всех. Желаю вам крепкого здоровья и благополучия, мира вам и согласия во всем, благосостояния вам и процветания.

Сидящих в зале также поздравила советник президента ООК КР Людмила Алексеевна Кан, пожелав всем в 2020 году крепкого здоровья, огромного счастья и всех благ. Вице-президент ООК КР Виктория Иннокентьевна пожелала здоровья, мира в семьях, спокойствия и стабильности стране, в которой мы живем, отдельную благодарность выразила в адрес руководителя ансамбля «Маннам» Андрея Тен, ведь его коллектив является украшением всех праздников.

Собравшихся также поздравили почетные гости Ким Янг Су, Джонг Джи Сонг, Татьяна Михайловна Ким. И затем на сцене появилась танцевальная группа «АРТИЗ» молодежного движения «Смарт Юз». В зале прозвучала песня «Сольналь» в исполнении группы «Мириэн», го-

сти подпевали артистам, читая слова на экране. А затем группа представила несколько зажигательных композиций.

Стоит отметить, что на мероприятии присутствовали гости, облаченные в национальный костюм ханбок



и, конечно же, организаторы решили выбрать самый красивый наряд. Решение выносили Вячеслав Николаевич Хан и господин Ха Тэ Ёк. Победители были награждены призами.

Гостям было предложено поучаствовать в спортивных конкурсах, сыграв в «Лянгу» и забрасывая палочки в кувшин. И раз уж дело коснулось спорта, то в центре зала появился член Национального Олимпийского Комитета, президент Ассоциации таэквондо WT в КР Алексей Филиппович Пак. А тем временем в центре зала был расстелен даян и команда по таэквондо под руководством мастера Ли Сын Гю перенесла всех в восхитительный мир корейского боевого искусства. Таэквондисты из Кореи и Кыргызстана продемонстрировали настоящее мастерство, а в конце своего выступления пригласили господина Посла и президента ООК КР. Они с легкостью справились с поставленной задачей, разбив ударом фанеру (кёкпа).



На сцене появилась всеми любимая певица Жийдеш Идирисова, исполнившая зажигательные композиции. А после того, как был закончен музыкальный антракт состоялся розыгрыш лотереи с замечательными новогодними призами.

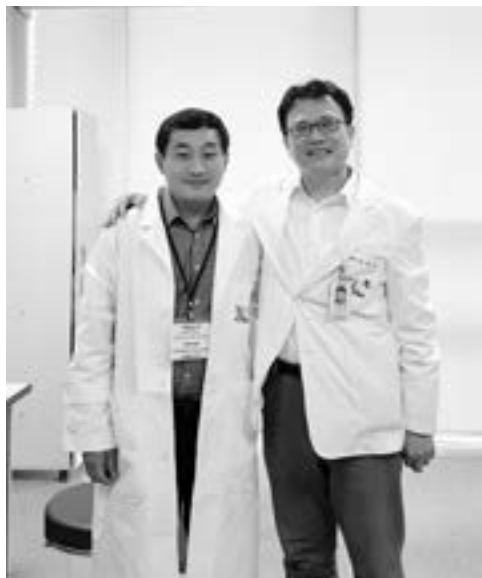
Ксения Толканева, фото автора.



ВЛАДИМИР ПАК: СЛУЧАЙ, СТАВШИЙ ПРИЗВАНИЕМ!

Профессия врача на сегодняшний день по-прежнему остается одной из самых сложных и престижных. Свой вклад в развитие медицины Кыргызской Республики вносят и представители корейской диаспоры. Наши соотечественники работают в различных сферах и завоевывают большое уважение пациентов. В Национальном госпитале в Бишкеке с 2009 года неустанно трудится врач-оториноларинголог Владимир Викторович Пак, кстати, потомственный врач. С раннего утра и до обеда он работает с больными в стационаре и проводит операции, а после обеда спешит в частную клинику, где его уже ждут пациенты. Не смотря на свою загруженность, Владимир Викторович нашел время для беседы.

- Владимир Викторович, вы потомственный врач, скажите, повлияли ли на ваш выбор родители или вы приняли решение самостоятельно?



- На самом деле, выбор профессии произошел по воле случая, но спустя годы, я стал понимать, что все это было не случайно. С раннего детства я неоднократно слышал от родственников, что могу стать врачом как папа, но тогда даже не задумывался об этом, ведь я учился в математическом классе и у меня было совершенно иное направление. Мне очень нравилась биология, химия и алгебра. После окончания школы, выбора у меня особо не было. И в связи с тем, что я показывал хорошие результаты по химии - пошел на медицинский факультет КРСУ. Мой отец был отоларингологом, но я не планировал пойти по его пути. Я выбрал урологию, но, к сожалению, не сдал экзамен. Случайно оказался в ЛОР направлении и полюбил эту специальность. Я благодарен Всевышнему, что стал врачом, хотя и не планировал.

- Чтобы работать с такими сложными пациентами нужна большая выдержка...

- Вы знаете, для меня очень важно моральное удовлетворение от того, что я смог помочь и облегчить состояние больного. Было время, когда я уходил из медицины в другую сферу, на более высокую зарплату, но все-таки не смог работать без своих больных. Вернулся вновь, несмотря

на то, что опять стал получать зарплату меньше. На самом деле деньги для меня не так важны, как возможность помогать людям.

К работе с больными во время операции и их восстановлению после наркоза, сложно привыкнуть. Невозможно относиться к этому спокойно, всегда есть переживания, волнения. В первую очередь, врач хочет, чтобы пациент выздоровел. Если больному не будет легче, то удовлетворения от этого не будет.

- Как вы справляетесь с таким потоком пациентов?

- Действительно поток людей очень большой, но мы, врачи, уже адаптировались. Научились правильно распределять свое время, чтобы успевать поработать со стационарными больными и амбулаторными. Я принимаю также в частной клинике, так как есть ряд пациентов, которых я не могу проконсультировать в Национальном госпитале, где и так много обязанностей и пациентов. Я приглашаю их в кабинет частного центра «Mediplus», беседую, разбираюсь в проблеме и делаю детальную диагностику на оборудовании.

В тоже время, на дежурстве в госучреждении я испытываю настоящий адреналин и получаю удовлетворение, когда с ним справляюсь. За последние семь лет поток пациентов резко вырос, ведь растет и население столицы. По официальным данным количество обращений в год выросло с 8 тысяч до 19, а не по неофициальным - до 40 тысяч. Многие приезжают напрямую в Нацгоспиталь, так как не доверяют городским поликлиникам. В основном, у пациентов наблюдаются проблемы с дыханием или слухом, реже с горлом. Мы стараемся помочь всем.

- А ведь вы еще проводите операции...

- Оперировать я не так давно, всего четыре года. Делаю до 50 операций в год. Иногда провожу две операции в день, и для меня это довольно сложно. Возникает усталость, которая может сказаться на пациенте.

- Почему вы не перейдете полностью в частную практику?

- Национальный госпиталь - это высочайший профессиональный уровень оказания помощи в стране, но частные клиники начинают развиваться и работать лучше. Был период, когда в стране функционировали только амбулаторные медицинские учреждения и теперь появляются стационары.

- Стремитесь стать профессором?

- Пока у меня вторая категория, в этом году я планирую получить первую. Работаю над диссертацией «Комплексная оценка функционального состояния евстахиевой трубы при диагностике и лечении евстахиитов», веду научно исследовательскую деятельность. В 2017 году я проходил стажировку в Австрии, а затем уже и в Южной Корее, публиковал статьи в зарубежных научных журналах.

Как говорит мой руководитель, необходимо стать сначала хорошим врачом, а потом уже профессором. Мой

отец является для меня примером. Его не стало 28 лет назад, когда я был еще ребенком. Виктор Владимирович Пак заведовал ЛОР отделением в Караганде. И до сих пор на международных конференциях я встречаю его учеников, и они его помнят, выражают мне слова благодарности и теплыми словами вспоминают папу. Мне это очень приятно.

- А ведь и вам много кто благодарен...

- Стараюсь максимально помогать людям, но мы не Боги, а врачи. Но у меня достаточно благодарных пациентов, это правда.



- Владимир Викторович, расскажите, пожалуйста, о своей семье...

- Я единственный сын. Моя мама Элида Изумрудовна Ли, в том году ей исполнилось 70 лет. Она инженер-конструктор зданий, в настоящее время находится на пенсии и активно контактирует с Общественным объединением корейцев Кыргызстана. У нее много подруг и ей комфортно в этой среде. Я понимаю, что это очень важно и если 7 лет назад я не особо любил корейские блюда, то теперь меня все-равно тянет к своему. Мне бы очень хотелось также дружить с диаспорой, я чувствую, что созрел для этого. Пока я холост, но встречаюсь с замечательной девушкой Викторией, которая, даст Бог, станет невестой, затем женой. Она с большим пониманием относится к моему графику.

- Когда вы были в Корее, вы ощущали себя на Родине?

- Сложно сказать, я абсолютно не знаю корейского языка. Я работал в клинике в Сеуле и с докторами мы контактировали на английском. Они относились ко мне очень благосклонно. Но настоящей корейской жизни я не познал. Мой рабочий график был с 9 утра до 14.00, и я больше времени проводил на прогулках, был туристом. С удовольствием бы еще раз побывал в Корее, чтобы глубже изучить ее культуру. Я очень хотел бы изучать корейский язык, я умею писать и читать, закончил первый уровень, но дальше продолжать обучение не хватило времени.

- Есть ли у вас увлечения помимо работы?

- Когда я дежурил до 7 раз в месяц в отделении, чтобы набраться больше опыта, то времени на отдых и хобби не оставалось, но теперь мой график немного свободнее. Я стал увлекаться бегом. Сейчас уже преодолеваю полумарафонские дистанции - 21 км, но уверен, что пройдет пара лет, и я пробегу полный марафон (42 км). Тренироваться начал в школе бега «I love running», под руководством тренеров Данияра Оморова и Льва. Мой наставник приложил все усилия для того, чтобы я полюбил бег и стал таким спортивным. У меня была травма

колена и год я не занимался, но затем восстановился по специальной программе.

- Где вы хотите пробежать марафон?

- В Бостоне, Нью-Йорке или Москве. В нашей стране они в основном кольцевые, я бы хотел пробежать крупный международный марафон, ведь там особая атмосфера, а пока я готовлюсь выступить в Алматы в апреле на дистанции 21 км.

- Как идет подготовка?

- Пока не наступили холода, я тренировался на стадионе имени Долон Омуразакова, а сейчас для поддержания тонуса мышц, плаваю в бассейне.

- Вы ЛОР врач, и наверняка, с дыханием у вас проблем не возникало, и вы смогли избежать ошибок начинающих бегунов.

- Все верно. Медицинские знания помогают понимать, что происходит с моими мышцами и легкими.

- Вы ценный сотрудник для бегового клуба, ведь в случае чего, вы можете проконсультировать.

- Такой опыт у меня уже был. Но не с данным клубом. Когда-то я был врачом сборной по таэквондо ITF и выезжал со спортсменами на соревнования.

- Сами вы не выходили на даян?

- Нет, в детстве я был неактивным ребенком, но мои дети точно будут заниматься таэквондо.

- Что бы вы пожелали бишкекчанам как ЛОР врач?

- Многие граждане достаточно беспечно относятся к своему здоровью. Возможно, это пережитки советской медицины, когда все было бесплатным. Здоровье не особо ценилось. Населению я бы пожелал больше заниматься профилактикой заболеваний, вести здоровый образ жизни и правильно питаться - это гораздо дешевле, чем лечиться. В жизни есть два пути: радоваться, кушать и потом сидеть в очередях для приема к врачу и тратить деньги, а можно это же время и деньги потратить на тренировки и качество жизни и самочувствие будут куда лучше.

- Отмечают ли в вашем доме Сольналь?



- Конечно, у нас до сих пор стоит Елка, эта наша традиция, мы обязательно накроем стол и посидим семьей. Как врач, я пожелаю представителям диаспоры и всем кыргызстанцам здоровья, дружбы и единства. Корейцев не так много, и если каждый будет поддерживать друг друга, то ситуация будет улучшаться. Я стараюсь помочь нашей диаспоре как пациентам и студентам по своей деятельности. Счастья вам и относитесь бережно к своему здоровью!

Ксения Толканева, фото автора и из архива собеседника.

СТУДЕНТЫ ПРАЗДНУЮТ СОЛЬНАЛЬ

И вновь в стенах Кыргызского национального университета имени Жусупа Баласагына студенты, преподаватели, представители ООК КР, сотрудники Посольства Республики Корея в КР собрались для важного события, посвященного празднованию Сольналь. Концерт состоялся в Большом актовом зале. Традиционное мероприятие проводилось уже четвертый раз. Организатором выступил Департамент международного сотрудничества КНУ.



Целью данного события являлось воспитание у студентов бережного отношения к культуре корейского народа, его традициям, развитию интереса для более глубокого изучения языка. На празднике гостям были продемонстрированы народные и современные песни и танцы Кореи и Кыргызстана.

По традиции мероприятие началось с показа слайд-шоу о событиях, произошедших в стенах КНУ за 2019 год по корейскому направлению и большую часть презентации, конечно, заняло важное событие – приезд премьер-министра Республики Корея в КНУ Ли Нак Ёна. Гостям также были представлены студенты первого курса КНУ, первого набора на кафедре корейского языка. Кроме того, присутствующих познакомили с педагогами из Кореи в составе восьми человек, которые работают в университете. Также была представлена студентка Жибек Женишбекова, которая является лучшей на факультете и уже даже удостоилась разовой стипендии от Ассоциации южнокорейских бизнесменов.

На мероприятии присутствовали Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане Ха Тэ Ёк, директор Центра Образования Республики Корея в Бишкеке Ким Дэ Гван, президент Общественного объе-

динения Кыргызстана Вячеслав Николаевич Хан, председатель правления ООК КР Артур Николаевич Пак, вице-президент Виктория Иннокентьевна Тягай, директор школы-гимназии гуманитарно-правового направления № 4 – Илита Анатольевна Пак, директор средней общеобразовательной школы № 2 Чынара Маразакова, директор общеобразовательной школы-гимназии № 51 Суусар Мураталиева.

Собравшиеся приветствовали аплодисментами директора Глобального института развития интеллекта города Сеул Джо Гю Юна. К собравшимся обратился ректор КНУ имени Жусупа Баласагына Канат Садыков.

- Для нас стало уже доброй традицией проводить празднование Нового года по лунному календарю в стенах ВУЗа. В последнее время проекты с Посольством, Образовательным центром, ООК КР целенаправленно ведут к тому, что интерес наших студентов к изучению культуры и языку укрепляется. Проекты поддерживает и КОИСА. В КНУ открыта специаль-



ность лингвистика – корейский язык. Интерес к языку растет и на уровне школьного образования и входит в школьные планы. Мы сделали набор за короткое время, и надеемся, что наши студенты станут преподавателями и учеными-лингвистами, которые будут укреплять связи между нашими учебными заведениями. Это перспектива роста Национального университета и поднятия его авторитета в Азиатском регионе. Приветствую наших партнеров и желаю в наступающем году достатка, успехов в работе, здоровья и достижения поставленных целей. Выражаю вам огромную благодарность, - сказал Канат Садыков.

К микрофону был приглашен господин Посол Ха Тэ Ёк.

- Сегодня у меня очень хорошее настроение, ведь у нас всех радостный день. Именно в этом зале мы подписа-

ли соглашение с премьер-министром Республики Корея Ли Нак Ёном об открытии новой специальности. И я очень рад сегодня находиться на этом месте, и уверен, что все присутствующие радуются со мной. Открытие было сделано общими усилиями, и я выражаю благодарность всем, кто для этого постарался. Этот праздник для студентов и я желаю вам хорошей учебы. 2019 год был богат на мероприятия, но 2020 год будет еще более насыщенным. Ожидается прибытие большого числа южнокорейцев в Кыргызстан и это будет хорошая возможность, как для студентов, так и для жителей страны в целом. Масштабность празднования Сольналь в стенах КНУ растет и для этого все мы будем прикладывать еще больше совместных усилий.

- Благодарим вас за приглашение, мы с удовольствием откликаемся и посещаем мероприятия. Наше многолетнее сотрудничество приобрело многолетний характер и это – здорово! КНУ это первая кузница кадров. Сегодня с нами профессор Юн, и я уверен, что те лекции, которые он будет читать в Кыргызстане произведут переворот в наших умах и обществе. И вы в будущем станете свидетелями этой лекции. Мы посмотрели на первокурсников и среди них в основном ребята кыргызской национальности. Это замечательно, но минус в том, что среди студентов нет местных корейцев, и мы должны взять на вооружение то, что наши дети тоже должны учить корейский. Кыргызстан – интернациональная страна и политика по изучению иностранных языков – это здорово. Для вас открываются новые просторы, вы побываете в Корее и будете говорить на корейском и за это отдельное спасибо руководству КНУ, - отметил президент ООК КР Вячеслав Николаевич Хан.

Концерт открыл студент, который исполнил отрывок из эпоса «Манас». Далее представление получило народную направленность, и на сцене появились студентки в национальных костюмах с веерами. А остальное отделение было посвящено современному искусству. Зажигательные танцы, песни под гитару и яркие номера – молодые артисты подготовились к празднику на все 100 процентов. Гости были в восторге. Вечер завершился праздничным поклоном. Согласно древней традиции, дети в праздник приходят к родителям и делают традиционный поклон «себэ» старшим, а родители дарят деньги, чтобы они смогли провести весело год.

Почетные гости были приглашены на сцену и разместились на ковре. Студенты перед началом церемонии рассказали на корейском, о чем мечтают, а затем совершили «себэ». Им были подарены конверты с деньгами. А далее был сделан общий снимок на память.

Антонина Ким, фото автора.



НОВОСТИ

НАЗНАЧЕНЫ ПРОДВИЖЕНЦЫ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ

В минувшую субботу, 17 января, в Культурном центре при Посольстве Республики Корея в РК прошла церемония назначения третьего набора продвиженцев корейской культуры K-Culture Supporters - 2020.

В мероприятии приняли участие не только новые продвиженцы корейской культуры, которые на протяжении всего этого года будут вести активную деятельность по продвижению корейской культуры в Казахстане, но также и участники первого и второго наборов.



Церемония началась с поздравительной речи директора Корейского культурного центра г-жи Ли Херан и продолжилась вручением сертификатов, небольшим приветствием от каждого продвиженца, а также встречей новых участников K-Culture Supporters со своими старшими товарищами из первого и второго наборов. Завершилось мероприятие знакомством с культурным центром и фотосессией.

После получения сертификатов о назначении продвиженцы третьего набора поблагодарили Корейский культурный центр за предоставленную возможность и дали обещание с ответственностью подойти к роли почетных послов корейской культуры, а также приложить все усилия в дело продвижения корейской культуры в Казахстане.

Источник: koreans.kz

РЕКЛАМА

**ПРОДАЮ РИС КЕНДЕ
ПО ЦЕНЕ 95 СОМ/КГ
ТЕЛ. 0551 788885**

«СПАРТАК» В БИШКЕКЕ!

20 января в столице Кыргызстана состоялось официальное открытие мини-футбольной академии «Спартак» (Бишкек). Игроки различного возраста, болельщики, родители и представители спортивной общественности собрались на площадке спортивно-развлекательного клуба «Sun-City». Столичная мини-футбольная школа была основана в 2010 году, на сегодняшний день в ней тренируются 150 юных футболистов и с недавних пор она будет носить название



«Спартак». Под торжественную музыку на площадке появились команды футболистов в возрасте от 4 лет до 15 лет.

В церемонии приняли участие директор по развитию Футбольного клуба «Спартак» (Москва)

Александр Лихачев, заместитель директора дирекции по неолимпийским видам спорта Айбек Бакасов, главный тренер национальной сборной по футболу Амиржан Муканов, а также президент мини-футбольного клуба «Спартак» (Бишкек) Канат Деркинбаев.

- Уважаемые спортсмены и родители! От имени футбольного клуба «Спартак» (Москва) я очень рад приветствовать вас на этом историческом событии – открытии филиала в городе Бишкеке, - обратился Александр Лихачев к собравшимся.

- Воспитанники нашего клуба сочетают в себе все качества, которые необходимы современному спортсмену: не только сила, но и отвага, честь, доблесть, желание делать все для достижения победы. Сегодня и вы становитесь частью нашего любимого клуба, который известен во всем мире. Вы должны делать все, для достижения победы во имя «Спартака»!

Айбек Бакасов признался, что с

детства мечтал играть за этот клуб и пожелал большой удачи спортсменам, а главный тренер национальной сборной Кыргызстана по футболу Амиржан Муканов выразил надежду, что юные футболисты в будущем пополнят ряды нашей национальной дружины.

После завершения официальной части футболистам и родителям было предложено принять участие в различных спортивных конкурсах. Далее состоялся розыгрыш лотереи, главным призом которой стал годовой абонемент обучения в академии.

А в это время нам удалось побеседовать с Александром Александровичем Лихачевым.

- Наши клубы сотрудничают всего 6 месяцев, но уже несколько игроков из Бишкека приезжали в Москву и тренировались с основной командой. В дальнейшем мы планируем проводить совместные тренировки. Планируем познакомиться тренерский состав между собой. На днях выйдет учебное пособие для наших тренеров, оно появится и в Бишкеке, ребят будут готовить по одной методике. С Sun City у нас очень много обще-

го, в том числе и общие взгляды на развитие клуба. Основная команда также была переименована. Дети получают дополнительную мотивацию, наблюдая за тренировками основы.

- Будут ли наши воспитанники играть на турнирах?



- Конечно! Ведь для юных игроков турниры очень много значат. Всем интересно играть в футбол, заводить новые знакомства. Мы проводим открытые соревнования в России и приглашаем на Кубок всех детей, чтобы они почувствовали причастность к большому спорту. Ребят из Бишкека мы тоже будем приглашать. Также ведутся переговоры о проведении совместных сборов на Иссык-Куле. Открытие филиалов в Азии, да и в целом за границей, это - наш первый опыт, и он удачный.

Ксения Толканева, фото автора.

КРУГЛОГОДИЧНЫЙ ЦЕНТР ОТДЫХА «РАДУГА WEST»
ПРОДАЕТ ГОТОВЫЕ КВАРТИРЫ И КОТТЕДЖИ ПОД КЛЮЧ!!!
ОФОРМЛЕНИЕ В РАССРОЧКУ

raduga west resort center
www.radugawest.kg

ЛУЧШИЕ ТЕРМАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ НА ИССЫК-КУЛЕ

ОТДЕЛ ПРОДАЖ: 0701 53 99 11

Miracle! You can make it
World Share
www.worldshare.or.kr

Корейская школа Фрунзе по выходным (Фрунзечумалхангыльхакэ)

Курсы корейского языка (Кореханкукохактан) созданы при поддержке Международного образовательного центра "WECA" (World Share), чтобы желающим улучшить свои знания корейского языка.

1. Содержание: изучение корейского языка
2. Место: Кореханкукохактан (Ибраимова 115, 3 этаж, 15 кабинет)
3. Время: Постоянно (1 курс длится 3 месяца)
4. Участники: желающие
5. Занятия: 90 мин

- 1) Пн. Ср. 16:30 - продолжающий
- 2) Пн. Ср. 18:00 - начинающий
- 3) Вт. Чт. 16:30 - продолжающий начинающий
- 4) Вт. Чт. 18:00 - начинающий с нуля
- 5) Ср. Пт. 10:00 - продолжающий
6. Регистрационный взнос: 1 000 (включает 2 учебника)
7. Контактные телефоны: 0556 49-59-97, 0776 93-97-68

Занятия проводятся для детей зарубежных корейских соотечественников от 5 до 7 лет вместе с родителями.

1. Содержание: Изучение корейского языка, истории Кореи и корейской культуры
2. Место проведения: Корейский народный дом
3. Время: с сентября месяца каждую субботу (9:00-12:00)
4. Участники: дети зарубежных корейских соотечественников
5. Открытие школы 14 сентября в 9:00
6. Контактные телефоны: 0776-939768, 0700-310060

Газета поставлена на учет в Министерстве образования и культуры Кыргызской Республики.

Свидетельство о постановке на учет ГР № 002059 от 20.01.2006 г.

Главный редактор: **Ким Юрий Валентинович** тел.: 0(772)166555
Реклама: 0(779)109977

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
Фонд «Центра поддержки СМИ»
г. Бишкек, ул. Горького, 15
Периодичность: Два раза в месяц.
Заказ № 118. Тираж 1500
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: (0312) 53-36-29.
e-mail: ilchinews@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем ежегодной газетной премии в номинации «Лучшая национальная газета-2009» в Кыргызской Республике

